

# 煤聲

以氣團結  
以誠團結  
以義團結

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd., 110-112 Pender St. E., Vancouver, B.C.

## 雲想衣裳

海峽

(二)

小萍與雲萍外出，通行於各大公司之間，欲選擇一精緻巧物品以贈愛人，久不可得。於街上逛來逛去凡數小時之久，行至雲萍足也為之倦矣。不耐曰：小萍，爾到底購何物，何以行行幾個鐘頭尚未購到也？小萍曰：爾想買，但爾樣樣都怕不稱他心，我亦不知致送何物是好也。雲萍曰：何必認真至此，我教爾一法，爾去買幾條絲帶，爾買他時時記緊爾給他帶，爾帶是象徵緊繫，使他不致忘記爾也。此一建議，小萍聆來，真是又好又好，然亦以其言之成理，而且路徑徘徊已久，迄未購到一物，因笑曰：姑從爾意，於是復到百貨公司中購到數條精緻絲帶，幾條新花帶，而雲萍所購者幾條精緻食品。返家時，已五時半矣，抵門前適值秋行，一見小萍，即訝然曰：三小姐，爾在街上見有陳先生否？小萍曰：未有見。秋荷，爾胡作此問也？秋荷曰：他已去矣，且被皮爾同去，但爾我若三小姐同時，說其已去相告，却又無言去何地也。小萍急曰：去了多久，秋荷曰：已過一小時，他又官案上有書與三小姐也。小萍更不與秋荷話，疾步入天佑居室，果於桌上看見一封留信。忙展看，則見寥寥數行曰：小萍，我去了，我五時乘輪離此矣。因為此間不能多留一刻，故不能候爾回來也。爾我之事，惟我兩人自知，此行必不欲有負於爾，且願所謀遂行，爾我之事，但自顧一介寒生，未知能否為長相眷念，他日重來，縱人面已非，亦只嘆自己緣慳福薄，決不敢多怨半句他人負我也。天佑居言：小萍且看且珠淚直垂，地不明白天佑何以會負氣急走，而其留信中又多使人不解之語，於是忙拭臉上淚痕，疾走出門想跑去碼頭，希望輪船尚未開行，便可以找到他，問究竟，但大名却於此時行入，向他問曰：小萍，爾因何匆匆若此，又出街耶。

## 戰爭乎？和平乎？

原書人：J.F. 杜爾斯  
譯者：余兆麟博士

### 第四部

### 待學之事

### 第十六章：

### 世界組織底發展

那樣的局面是荒謬的，是不應予以容忍的。它可能給解決的，祇那些大國如美國、蘇聯、英國和法國底關心能夠適當由聯合國大會內「權衡」的表決權反映出來。那末一來，安理會對大會組織工作的不合邏輯的責任才能夠結束。

安理會的否決權

在美國，每次討論到聯合國憲章的修改問題，都集中在「否決權」這一點。那是蘇聯、英國、法國和中國所共有的制止權力。憲章明確規定，除了「程序上的事情」以外，任何行動，如果沒有它們五

我們已經看見了，美國堅持要把日本底委任統治島嶼劃歸「戰略」託管，使美國能夠在安理會使用否決權來阻止任何威脅美國安全的全對各島嶼舉動。舉例來說，假如安理會多數通過把那些島嶼劃歸蘇聯統治，或者要美國放棄巴拿馬運河以作為促進和平的措施，美國能夠同意嗎？

祇要安理會本身是法律，能夠採取執行行動，沒有強國願意全接受對付它的縛束的。我相信美國斷不肯使它自己淪於那樣的地位。

(未完)

## 新發明的毒氣

在第二次世界大戰結束的數星期，英美兩國在德國某地方發現一種新發明的毒氣，這種毒氣未被採用，這種毒氣是納粹黨人出於對盟國的報復之故，不敢輕易取出應用的。這就是迷魂毒氣的氣體，高微的的麻痺能力，來毀壞盟國軍隊。最近德國陸軍科學研究部宣佈他們已經把這種毒氣發展到比前更厲害十倍，他們相信發明這種毒氣的德國科學家，目前有些是在蘇聯，為蘇聯製造這種新的殺人武器。

「神經毒氣」的毒素，能麻木人體內的神經系統，使控制人體肌肉和器官的神經失去效力。如果吸入些少這種毒氣，或皮膚上沾着，或吃了染有這種毒氣的食物，都足以使神經失去控制，頓時肌肉和器官都抽搐起來，以致全身麻痺，動彈不得。如過份受毒，就很可能當場斃命。這是戰場上對付敵人的好武器，這種毒氣對神經的毒素，是種無味無色的氣體，所以人是很難察覺出這種毒氣。防毒面具和粗厚的衣服都能防阻這種毒氣，避免受毒。但那些用過來防阻這種毒氣的面具和衣服，都得拋掉，不能再利用。因為這種毒氣一旦沾着身體就不容易消失，受毒者可用苦杏仁(草頭)嚼碎治。及施行人工呼吸，雖然不會有生命危險，但須要數天才恢復原狀。



詩界

中華民國四十一年三月十五日  
中國洪門民治黨美洲第四屆  
聖誕大會暨在墨爾本舉行開幕  
典禮本人奉為美國總支部代表  
兼巴拿馬總支部代表代表與  
其盛情款待慰勞此留念並呈  
代表諸公互相勉勵

劉恩初

八方代表墨爾本 四屆聖誕大會開  
有道諸公公把晤 不才如我幸追陪  
相期與黨信籌籌 為濟時艱碎誓杯  
矢以忠貞無反顧 狂瀾力挽莫心灰

感懷奉和薛聖接老友  
並步原韻

加中 方開雲

其一  
多難少叙叙初衷 幸有魚書互可通  
我亦天涯淪落者 半生事業半成空

其二  
客途猶喜有故知 沽酒傾談待幾時  
搜羅枯腸無好句 硯田荒廢懶吟詩

## 原子彈有眼

這個原子彈的故事可能，你聞所未聞的：

在第二次世界大戰結束的前夕，長崎並不是預定的第二顆原子彈的目標，其原來的轟炸目標，是一個假設的日本城市，它的名字現在已無關緊要。

選擇那座城市不僅因為它是軍隊與物資的集中地，而且因為它周圍環繞着山嶺，美國空軍相信因

## 奉答

雷少俊同事兄原韻

伍善子

長園共事樂悠悠 萬里征塵幾幾秋  
彼此天涯悲客 壯懷未遂願飄流

行銀路派奄  
Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.

本行承接香港滙兌  
無論郵滙電滙快捷  
妥當并有保險箱出  
賃歡迎新顧客到來  
諸君

電話 Marine 2548  
奄派路銀行啓

行藥新統曹  
C. T. SUN

900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元  
▲鹿耳丸 四兩庄六元  
▲牛黃清心丸 四兩庄六元  
▲男子七疝丸 四兩庄六元  
▲消粒解毒丸 四兩庄六元  
▲救急 四兩庄六元

▲補腎固精丸 四兩庄六元  
▲鹿耳丸 四兩庄六元  
▲牛黃清心丸 四兩庄六元  
▲男子七疝丸 四兩庄六元  
▲消粒解毒丸 四兩庄六元  
▲救急 四兩庄六元

ADAMS  
OLD RYE WHISKY

飲亞淡斯  
溫城市杰酒  
君便能賞識  
其味質之美  
請君購飲此  
酒價錢克己



[載登所府政省詩卑或周酒非並白告此]

司公華英  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

蘇杭車衣  
Pacific 5716

天廚味精廠出品  
味精  
各商號均有發售

司公貨雜隆永  
Wing Lung Co.  
142 E. Pender St.  
Vancouver, B.C.

司公限有草烟利鐵  
Heatley Trading Co. Ltd.  
77 East Pender St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5860  
5783

香煙糖發行  
新到大宗  
價錢相宜

WONG HORNE  
AGENCIES  
INSURANCE  
441 GORE AVE.,  
VANCOUVER, B.C.  
TAtlow 1754

黃漢  
經紀事務所

填報工商入息稅紙  
解決：入籍移民事件  
整理：生意數目部記  
各種保險，營業買賣

司公益合  
HOP YICK CO.  
164 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行  
白油腸臘鴨  
臘肉鴨片肉  
新到花生油鹹蛋生薑上市

司公貨雜隆永  
Wing Lung Co.  
142 E. Pender St.  
Vancouver, B.C.  
Phone PA. 1734

專營合時瓜菜  
祖國雜貨水貨  
鮮肉金豬火鴨  
精製臘腸臘鴨

◎營業部啓事  
本報兼理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，勞務信封，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等。名目太繁，恕未枚舉，均工作精確，印刷玲瓏，又接造登巴圖章，計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。